



LA BALADE DES MOTS

Journal de l'Atelier d'Ecriture ... ouvert à tous !

Editorial

Une Balade des mots qui part en Chine ? Cette fois-ci l'équipe de rédaction a pris beaucoup de liberté en dépassant les limites de la Place Pépinet et même celles de nos frontières suisses !

Nous avons eu envie de découvrir et vous faire découvrir un pays dont on parle beaucoup en ce moment, la Chine.

o Tout d'abord parce qu'il s'y déroulera au mois d'août prochain les Jeux Olympiques 2008.

Au-delà des aspects sportifs, nous avons tenté de mieux saisir les mutations de la Chine.

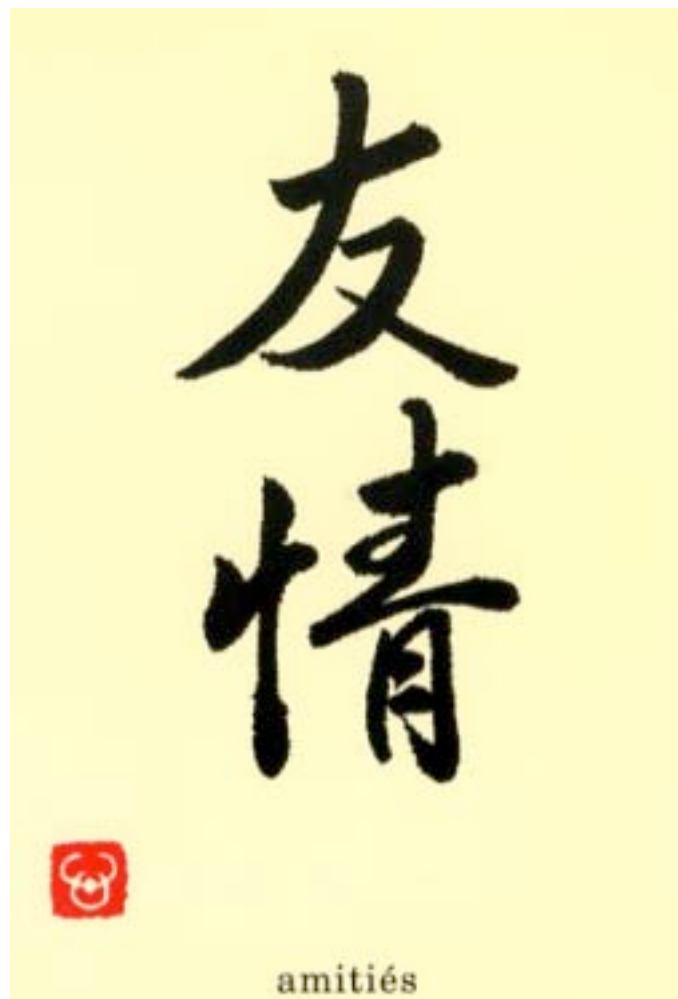
o Nous avons aussi essayé de comprendre le développement économique très important de ce grand pays ainsi que quelques-uns des dossiers « brûlants » sur le plan politique : les droits de l'homme et l'invasion du Thibet.

o Nous suivons, enfin, avec inquiétude les bouleversements causés par le récent tremblement de terre.

Durant 2 mois, nous avons étudié ce pays sous ses aspects diffé-

rents aspects à travers livres, revues et journaux. Nous avons aussi été visiter le Musée Olympique de Lausanne où se tient une exposition très intéressante sur Beijing (Pékin) et les jeux olympiques.

Il y a eu aussi la découverte de l'écriture chinoise, si différente de la nôtre. Nous l'avons pratiquée deux heures pour en découvrir la beauté et apprendre quelques pictogrammes. Le plus marquant fut d'écrire chacun notre nom en chinois.



Par ces quelques articles, nous espérons aider nos lecteurs à mieux comprendre un pays immense de plus en plus présent dans notre vie quotidienne (production d'habits et d'objets variés que nous utilisons quotidiennement, la cuisine) et peut-être d'avoir un regard plus complet sur les jeux que nous serons sans doute nombreux à suivre cet été.

Bonne lecture, amis de la Balade et rendez-vous à Pékin !

Dominique Theurillat

Généralités

C'est un pays que j'aimerais visiter !

C'est un grand pays d'Asie Orientale. Il est le 3^{ème} au monde par sa grandeur et s'étend sur 9'550'000 km², avec environ 1 milliard 200 millions d'habitants. Sa capitale est Pékin où se trouve la Cité interdite, endroit dans lequel les gens ne pouvaient pas entrer facilement. C'est un lieu de grands monuments et l'on n'a pas de mots pour décrire ses richesses et ses trésors.

Une autre curiosité célèbre de la Chine est la Grande Muraille qui date de 2'500 ans. Elle mesure 5'000 kilomètres de long. Elle a 7 à 10 mètres de haut et 6 à 7 de large.



Maintenant, elle est devenue un monument touristique très visité qui nous cache encore bien des secrets.

Pour la construire, il a fallu un million de travailleurs. Il paraît que près de 500'000 d'entre eux moururent à la tâche car ils avaient des conditions inhumaines. Ils furent enterrés dans la Grande Muraille qui est devenue le cimetière le plus long du monde.

Ce monument reste néanmoins un des plus étonnants qui soit sorti de la main des hommes.

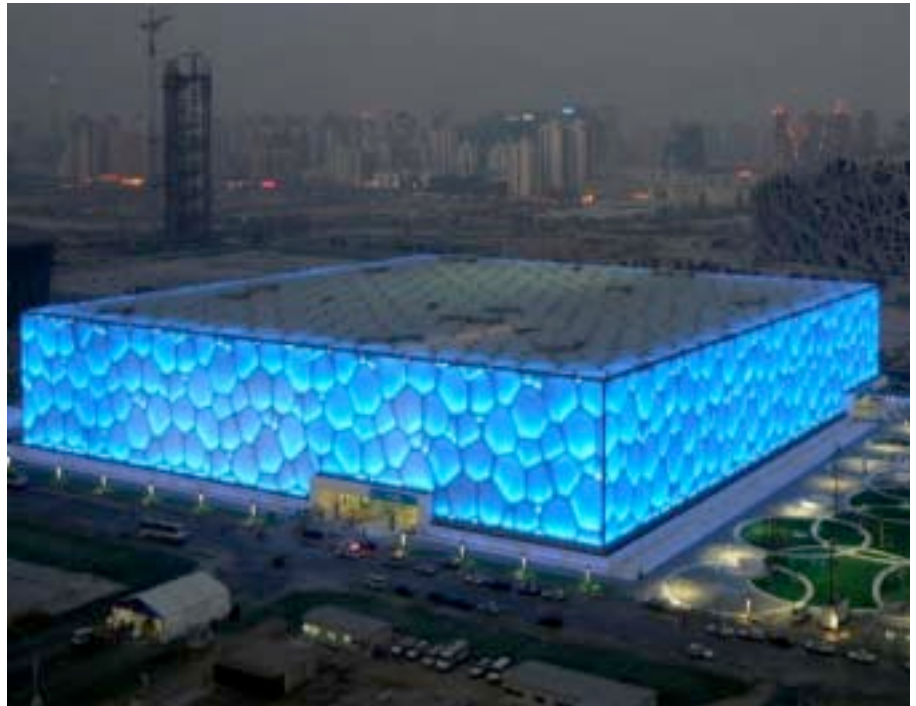
Cali

Pékin

Pékin se situe vers le Nord-est du pays, à 110 km de la mer de Bohai, à l'extrémité nord-est de la Plaine de la Chine du nord, juste au sud de la Grande Muraille. Pékin est une ville riche de monuments historiques et culturels.

La Cité interdite fait partie des palais impériaux des dynasties plus anciennes aussi appelées Ming et Qing. Aujourd'hui, ce sont des musées qui conservent les trésors impériaux de la civilisation chinoise ancienne. On l'appelle «Cité interdite» parce qu'elle était réservée à l'empereur, à sa famille et aux gens qui travaillaient pour lui.

Pékin a été choisi pour organiser les Jeux Olympiques d'été de 2008 par le CIO, le 13 juillet 2001 à Moscou. Pour cette raison, la ville a subi de grandes transformations urbaines.



Le Cube d'eau

«Nid d'oiseau» est le stade principal. Ses concepteurs sont les Suisses Herzog et Meuron ainsi que la Chinoise Ai Wei.

Le village olympique accueillera durant cette période 17'200 athlètes et officiels. Son ouverture est programmée pour le 27 juillet 2008.



Le Stade National appelé "Nid d'oiseau"

Les œuvres architecturales les plus importantes sont le stade national de Pékin ou «Nid d'oiseau» et le Centre national de natation ou «Cube d'eau», construits côte à côte, au centre du parc olympique.

Pékin a détruit son plus vieux théâtre datant de la dynastie Ming, théâtre situé au cœur de la ville qui a accueilli par le passé le fameux Opéra de Pékin.

Plus de 300.000 maisons ont été démolies et leurs habitants relogés aux environs de Pékin. Le quartier de Qianmen a été des siècles durant une des zones les plus animées de la capitale chinoise. Ses "hutongs" (quartiers de petites maisons traditionnelles) ont cédé la place à de gigantesques avenues. Chaque jour, cela entraîne d'immenses bouillons. Fini les bouis-bouis de nouilles, échoppes de tissus et autres bazars qui donnaient à ce quartier son côté bigarré.

Des constructions d'immeubles massifs, luxueux et uniformes remplacent l'habitat traditionnel, ce qui engendre la destruction de petites communautés. Si les plus nombreux trouvent leur compte dans l'accès à des logements bien plus confortables, les personnes âgées ont difficilement accepté de dire adieu à leurs murs. Mais ils n'ont pas pu s'opposer à leur disparition avec des maigres compensations. Même si les

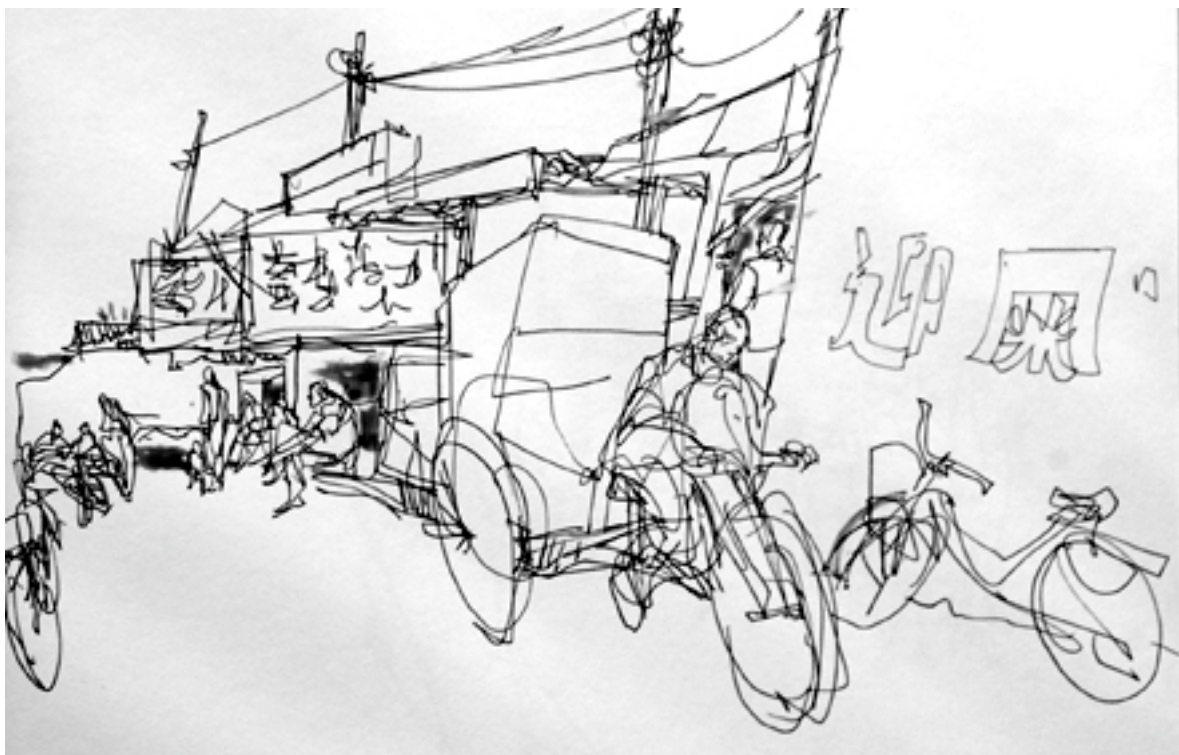


Maison traditionnelle

promoteurs affirment qu'ils respecteront l'esprit des lieux, du quartier traditionnel et de ses habitants, ces transformations provoquent peu à peu la disparition des Pékinois d'origine.

Après les jeux olympiques, la ville va continuer d'attirer les regards sur tous les points tant culturels et historiques qui datent de plus de trois mille ans.

Nevenka



Scène de rue dans un hutong

L'opéra de Pékin

Après une longue éclipse pendant la révolution culturelle, l'opéra de Pékin revient sous sa forme traditionnelle. C'est un spectacle total qui mêle étroitement art dramatique, chants, danses et acrobaties spectaculaires dignes du cirque.

Tous les rôles étaient autrefois tenus par des hommes. Maintenant, tous les rôles féminins sont tenus par des femmes.

Une des plus célèbres troupes d'opéra de Pékin est celle de Yunnan.

Elle se produit dans toute la Chine et même à l'étranger.



Chaque détail du costume, chaque couleur du maquillage a une signification très précise, codifiée depuis au moins 300 ans: le nez blanc, c'est un mauvais drôle, le visage blanc, un «noble traître», le visage rouge un «haut dignitaire», le visage noir,

un «homme courageux, honnête, mais coléreux». Le mélange des couleurs permet d'indiquer toutes les nuances du caractère d'un même personnage.

Ces opéras sont des spectacles véritablement populaires. Ce n'est pas du sujet de la pièce que les spectateurs viennent juger mais de la virtuosité des acteurs. La médiocrité est sanctionnée par un public connaisseur et très exigeant, qui n'applaudit jamais.

Chaque province a une ou plusieurs troupes d'opéra de Pékin (chanté en mandarin classique) et au moins une troupe d'opéra régional (chanté en dialecte).



Marie-Carmen

L'armée de terre cuite

En 1974, alors qu'il creusait un puits dans la campagne de la province de Chanxi, un paysan découvrit par hasard une grande cavité souterraine renfermant des milliers de statues en terre cuite. Une armée de soldats en stature réelle!

C'est l'une des découvertes archéologiques majeures du XX^e siècle, à quelques kilomètres de la ville de Xian, dans le centre de la Chine. Cette armée, garde renforcée du tombeau de l'empereur Qin, aurait été réalisée sur ordre impérial.

Cet ouvrage gigantesque a demandé le travail de 720'000 personnes pendant 35 ans. Pourquoi cette immense armée tomba-t-elle dans l'oubli et ne fut-elle découverte que 20 siècles plus tard ? Pas de réponse précise!

Même si beaucoup de statues ont été usées par le temps ou saccagées par d'autres dynasties, une grande partie a été fidèlement restaurée. La vision de ces milliers de soldats, debouts, armés, aux visages figés, offre un spectacle saisissant. Le plus grand groupe rassemble 6'000 statues tournées vers l'Est. Ce sont essentiellement des soldats et quelques officiers qui portent une coiffe différente. L'ensemble de ces statues était, à l'époque, recouverte par de grandes poutres dont on peut observer les fondations à certains endroits.



Cali



Les fêtes chinoises

En Chine, le premier jour de l'an est généralement en février. Les festivités qui durent 15 jours sont destinées à apporter la chance, la santé, le bonheur et la richesse. Elles marquent le commencement de la nouvelle année.

Les familles chinoises nettoient leurs maisons de fond en comble, pour chasser tous les malheurs de l'année écoulée et pour se sentir meilleur dans sa vie.

C'est l'occasion de visites aux parents et aux amis. Au cœur de la ville, se déroule un cortège spectaculaire avec des dragons de plusieurs mètres de long et de couleurs différentes. Lors de la parade,



les gens se frayent un passage en dansant dans les rues. Pour eux, c'est la grande joie. Ils portent des costumes très spéciaux, deux pièces très larges, par exemple rouges et bleues, ou avec des fleurs.

Les fruits porte-bonheur du Nouvel An sont des mandarines avec des feuilles et des fruits de couleurs vives. Les nombres impairs portant malheur, les gens offrent toujours les mandarines par deux.

Les Chinois, quand vous dites bonjour, vous répondent avec un sourire ! On dirait qu'ils se moquent de vous ! Mais non, ce n'est pas le cas. C'est leur façon de s'exprimer.

A la fin de l'année, le marché aux fleurs de Hong Kong est envahi de gens qui viennent acheter plantes et fleurs qui leur apporteront de la chance pour le futur.

Anna

La cuisine chinoise...

... tout simplement délicate et délicatement simple !

Pour se familiariser avec la cuisine chinoise, il faut remonter jusqu'à ses origines. Marco Polo, le Vénitien qui a voyagé jusqu'en Extrême-Orient au Moyen-Age, l'avait déjà remarquée: Il n'y a pas d'autre cuisine au monde que la cuisine chinoise pour nous offrir, avec presque rien, le bonheur suprême!



Il avait reconnu que les Chinoises savaient, avec peu de moyens, élaborer des oeuvres culinaires parfaites qui, outre leur haute digestibilité, détiennent des vertus bénéfiques pour la santé.

Depuis des millénaires, cet art culinaire n'a cessé d'évoluer. Il est le résultat des recherches amenées par les cuisiniers pour en améliorer encore et toujours la finesse et la perfection. Sans pour autant perdre de vue les origines de cette cuisine, ses éléments de base se sont perpétués tout au long de cette évolution.

Chaque aliment est utilisé autant pour sa couleur, son arôme et son aspect que pour sa



contenance et son effet bénéfique sur certains organismes. Ainsi, par exemple, le concombre vert est bon pour le foie et les intestins, les oignons blancs stimulent les poumons. Les tomates rouges légèrement acides sont bonnes pour la tension et le coeur,



les aliments sucrés agissent sur le système rate /pancréas et ceux salés sur les reins et la vessie.



Une recette particulière, utilisée dans le Nord de la Chine pour se protéger de l'impact du gel sur l'organisme est la suivante. Les femmes font cuire des carottes avec du miel et du gingembre dans de la graisse de chien. Ils mangent ensuite cette préparation brûlante, accompagnée de la viande de ces animaux élevés uniquement dans ce but.



Pour les Chinois, cuisiner et manger n'est pas seulement nécessaire pour se rassasier, mais aussi pour rester en bonne santé.

Population chinoise

La Chine, c'est un pays que je ne connais pas. Je sais que la Chine est très peuplée sur tout son territoire.

Ces dernières années, le gouvernement a sorti une loi sur les familles qui limite à un enfant par couple le nombre de nouveaux-nés. Cela a permis à la Chine de réduire considérablement sa croissance démographique.

Désormais, la richesse par habitant progresse plus vite que la population. Mais les villes ont aussi été envahies par la population rurale venue travailler dans les usines.

Violette.



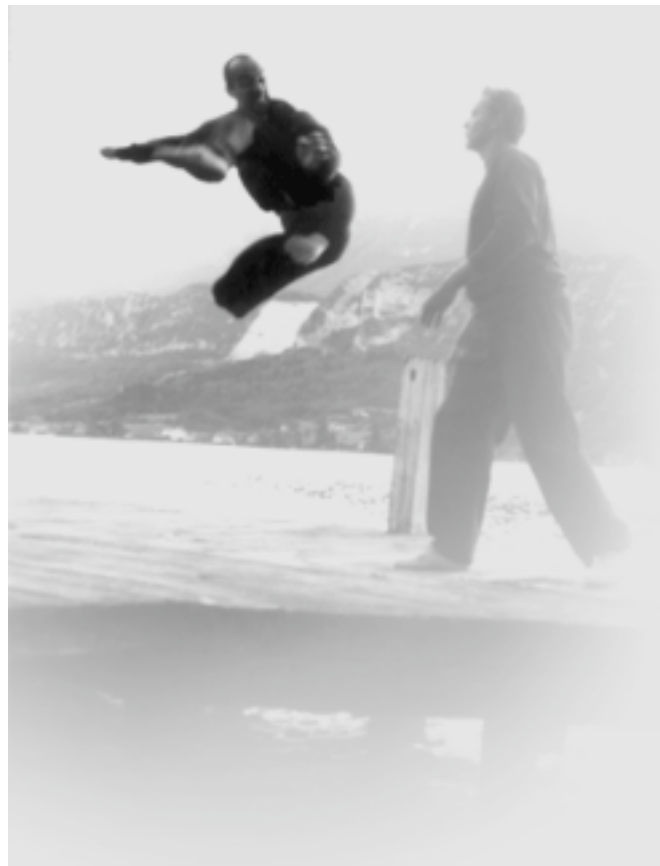
Sports chinois

Les Jeux Olympiques de Pékin sont une aventure phénoménale, comme si c'était la première fois dans monde.

Tout commence d'abord par le nouvel An Chinois, c'est la date choisie pour le coup d'envoi des festivités à Pékin.

La Chine est un pays sportif où on pratique toutes sortes de sports. Avant, la Chine était connue par le karaté et le kung-fu.

“Kung-fu” est un nom célébré dans le monde entier, et pourtant il ne désigne ni un style, ni



une école. En Chine, il a le sens du temps ou de l'effort dans un travail.

Maintenant, la population a beaucoup changé grâce à la modernité sportive. Les Chinois, on en voit un peu partout, que ça soit dans le foot ou le basket.

Même si je ne fais pas trop de différence entre Chine et Corée, car en tout cas ils ont la même tête.

Pascal

Écriture chinoise



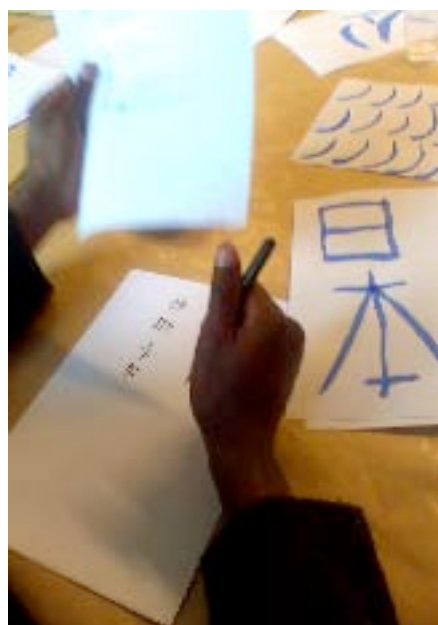
Dans notre atelier d'écriture, avec ma formatrice et mon formateur, nous avons essayé, ces dernières semaines, de découvrir un peu le matériel pour apprendre l'écriture chinoise.

D'abord, il faut avoir tous les outils pour préparer l'encre, la pierre à encre et le bâton d'encre. Tout ceci prend du temps et demande de la patience.

Nous prenons des petits gobelets pour mettre l'encre dedans. Après, il est indispensable d'avoir des pinceaux. On commence par écrire notre prénom avec les lettres chinoises. La première version en français et la deuxième en chinois.

C'était assez rigolo et amusant d'écrire chinois tous ensemble !

Violette



Visite au Musée Olympique

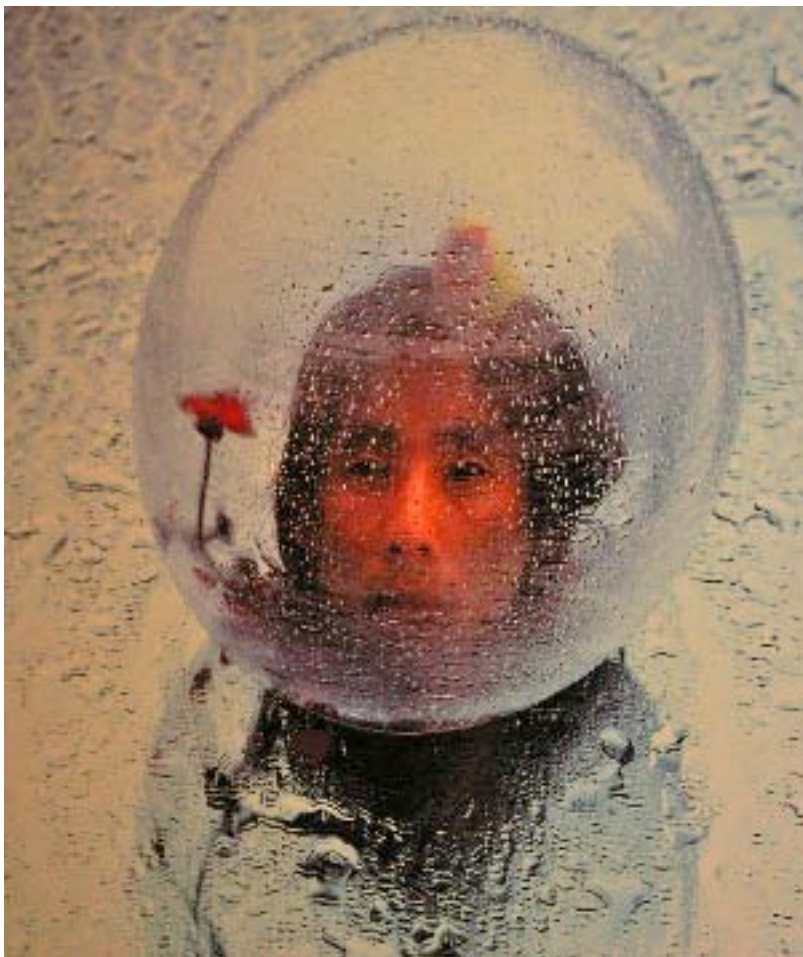
Espace de rêve, le Musée Olympique repose dans un écrin de verdure au coeur d'un paysage unique, où l'eau du grand lac s'en vient toucher l'infini du ciel. C'est une terre de paix et de culture. (tiré d'un prospectus)

Si vous n'êtes pas à Beijing, assistez aux JO ... au Musée Olympique. Ici, les festivités ont débuté dès février avec le Nouvel An chinois.

En plus de l'exposition qui nous montre de l'art contemporain, des photos, des maquettes, des affiches, le Musée organise des ateliers divers, des démonstrations d'arts martiaux, des débats, des séances



Les armes à feu? Pas pour moi semble dire Marie-Carmen



d'écriture, des concerts de musique traditionnelle et vous fait goûter aux saveurs de la cuisine chinoise.

A travers tous ces événements et les directs en provenance de Beijing, ce sont les 5 sens des visiteurs qui sont mis en éveil. Et il y en a pour tous les goûts! (tiré du programme "Beijing 2008")

Photo d'un artiste chinois qui traite du problème de la pollution atmosphérique à Pékin.

Le tir à l'arc comme sport olympique

Après quelques apparitions aux Jeux Olympiques entre 1900 et 1920, le tir à l'arc fut finalement admis comme discipline olympique lors des Jeux de Munich en 1972.

En considérant l'ancienneté de l'arc comme arme et outil de chasse, ainsi que son emploi répandu dans la majeure partie du globe, le sport développé par les Occidentaux est très différent de l'approche locale.

En effet, la version sportive représentée aux JO a fait évoluer l'arc en un objet très technique visant la performance. En Asie, la pratique du tir à l'arc est résolument tournée vers le passé, à l'instar de la tradition japonaise des moines-archers zen qui utilisent des arcs semblables depuis des centaines d'années, arcs pouvant décocher des flèches atteignant plus de 100 kilomètres à l'heure. Chose étonnante, ces moines-archers se positionnent devant leurs cibles sans regarder ces dernières. Ce qui ne les empêche pas de mettre à chaque fois dans le mille.

Fabrice

